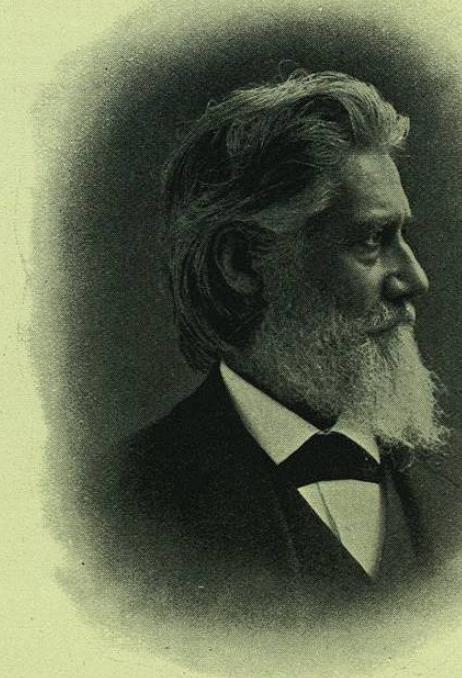


### Hospitales Publicos y Privados y Cementerios.

LOS principales hospitales y asilos del Distrito Federal son los siguientes: el Hospital de San Andrés, fundado en 1867 por los jesuitas, con 320 camas, y asistido por los médicos más reputados de la República; su sostenimiento anual es de \$71,000; Hospital Juárez, antigua iglesia de San Pablo, fué construida por el padre Pedro de Gante por los años de 1832; se convirtió en hospital en 1847, durante la invasión americana; tiene 600 camas y 15 salas; gasto anual \$72,000; Hospital de Morelos, para enfermedades sifilíticas; posee 250 camas, distribuidas entre 7 salas, con gasto anual de \$32,000. La Casa de Maternidad para mujeres y niños, fundada por el padre Ortiz Cortés, y reconstruida en 1866 por la desgraciada consorte de Maximiliano. En ese hospital se socorren anualmente 45,000 pacientes, por término medio, ocasionando un gasto de \$17,500 al año. Casa de Asilo para huérfanos, fundada en 1772 por el Reverendo padre Francisco Antonio Lorenzana y Butrón, la que fué reconstruida en 1898 por el Señor Lamadrid. Tiene el citado asilo lugar para 187 niños. Cuesta sostenerlo \$32,000 al año. Escuela Industrial de Coyoacán, establecida en su principio, el año de 1841, como establecimiento de corrección penal para delincuentes jóvenes; más de 420 pupilos asisten á diario á las escuelas y talleres; cuesta su sostenimiento \$55,000 anuales; el Depósito Central y Laboratorio de farmacia y química, fundado en 1880, para la asistencia de enfermos de las diferentes instituciones de caridad: con un gasto anual de \$7,500.—Hospital de San Hipólito, fundado por Bernardino Alvarez, en 1867, destinado á los dementes; el edificio es de amplias proporciones, y en la actualidad lo habitan 311 pacientes; el Hospital del Divino Salvador, para locas, fundado por un pobre carpintero llamado José Sáyago, quien con la ayuda de su mujer, cuidaba á las pobres locas que encontraban por las calles de la ciudad. Al tener noticia de estos actos de verdadera caridad, el Arzobispo Don Francisco Aguiar y Seijas cedió el Colegio de San Gregorio para ayudar á Sáyago en su labor; en 1698 el hospital que hoy existe en la calle de la Canoa fué adquirido por la congregación del Divino Salvador. Hoy está á cargo de la Municipalidad. El hospital militar de San Lucas está bajo la dirección del Secretario de Guerra: es un edificio espléndido y ha sido restaurado recientemente: el Hospital General de la Indianilla, hoy en construcción, tendrá 900 camas; el hospital Jesus Nazareno, fundado en 1524 por Cortés, el que administra el



Major Roberto Corsuch.  
Dean of the American Colony.

### Public and Private Hospitals, Charities, and Cemeteries.

THE principal hospitals, asylums, and charities of the Federal District are as follows, viz:—the San Andres Hospital, founded 1767 by the Jesuits, accommodation for 320 patients, and attended by doctors of the highest reputation in the Republic; its annual expenses amount to \$71,000; Juarez Hospital, originally the church of San Pablo, was constructed by Father Pedro de Gante, about 1832, and became an hospital during the American invasion of 1847; it has accommodation for 600 patients, and contains 15 wards; annual expenses, \$72,000. Morelos Hospital, established for the care of syphilitic cases, has accommodation for 250 patients, located in seven wards; annual expenditure \$32,000. Maternity Home for Women and Children, founded by the Rev. Ortiz Cortés, and rebuilt in 1868 by the ill-fated consort of the Emperor Maximilian; an average of 45,000 patients are treated annually at a cost of \$17,000. Orphan Home of La Cuna, founded 1772 by the Rev. Francisco Antonio Lorenzana y Butrón, and rebuilt in 1898 by Mrs. Lamadrid, has accommodation for 187 children; annual expenses, \$33,000. The Industrial School at Coyoacan was originally established in 1841 as an asylum for young offenders against the law; over 420 pupils attend the schools and shops every day; annual expenses, \$55,000. The Central Deposit and Laboratory of Pharmacy and Chemistry was founded in 1880 for the treatment of patients at the different charitable institutions; annual expenses \$7,500. San Hipólito Hospital was founded

in 1567 by Bernardino Alvarez, for the care of the insane, it is of ample proportions and at present contains 311 male patients. The Divine Salvador Hospital for the care of insane women was founded by a poor carpenter named José Sáyago, who, with the assistance of his wife, took care of poor insane females whom they encountered in their walks through the streets of the city. Noticing this act of true charity the Archbishop D. Francisco Aguiar y Seijas gave the College of San Gregorio to aid Sáyago in his work. In 1698, the present hospital on Calle de la Canoa was purchased by the congregation of the Divine Salvador. It is now in charge of the municipal authorities. The Military Hospital at San Lucas is under the direction of the Secretary of War. It is a splendid edifice, and has been recently remodelled. The General Hospital at Indianilla, now in process of construction, will have accommodation for 900 patients; the Jesus Nazareno Hospital was founded in 1524 by Cortés, its present

Licenciado Don Sebastian Alámán, descendiente de los primeros administradores de los bienes del Conquistador de México; el hospital "Concepción Béistegui," situado en la calle de Regina, fundado en 1886 por una señora caritativa, para que en él se asistiese á los pacientes de enfermedades crónicas; el Hospital "Nuestra Señora de la Luz," situado en la calle de la Paz número 619, fundado en 1899 para los que padeciesen de los ojos; el hospital "González Echeverría," fundado en 1890 para las enfermedades del estómago, dispone de 200 camas, y está situado en la calle de San Andrés; el hospital americano, Calle Sur número 36, Calzada de San Rafael, establecido el 22 de Febrero de 1868,

administrator is Lic. D. Sebastian Alámán (a descendant of Cortés). The Hospital Concepción Béistegui, on Calle de Regina, was founded in 1886 by a philanthropic lady, for the care of chronic cases. The Hospital of Nuestra Señora de la Luz, on Calle de la Paz, No. 619, was established in 1899 for diseases of the eye. The Hospital of "González Echeverría" was founded in 1890 for the care of abdominal cases. It contains 200 beds, and is located on Calle de San Andrés. The American Hospital, Calle Sur 36, Calzada de San Rafael, was founded February 22, 1868, by Americans resident in the city. It is maintained by voluntary subscriptions, and is well worthy of support. Other



El Hospital Americano.

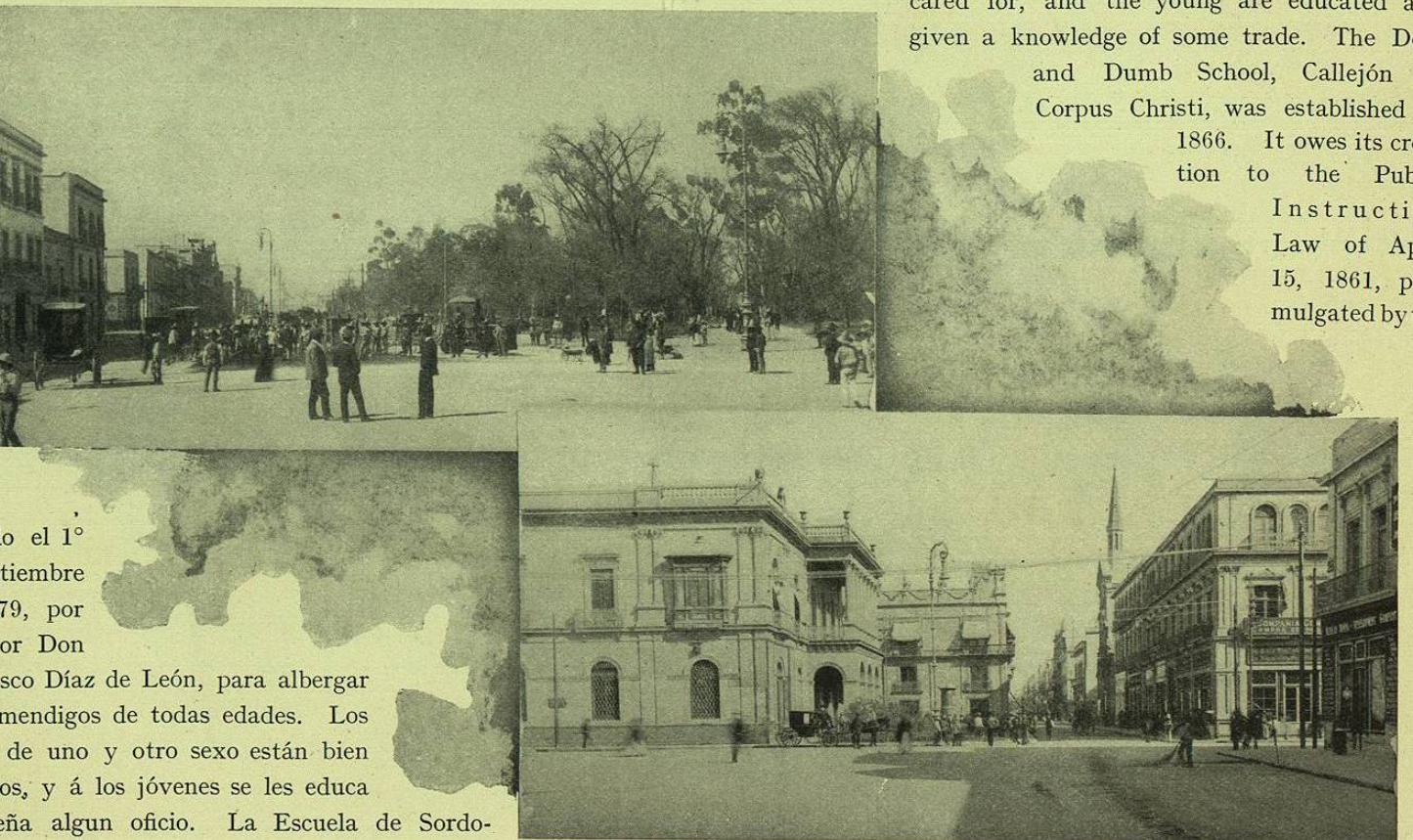
Photo. R. J. Carmichael.

The American Hospital.

por los americanos residentes en la ciudad; se sostiene por medio de suscripciones voluntarias y es digno de que se le ayude, también tienen acceso á él los enfermos de otras nacionalidades cuando son recomendados, además de los norteamericanos e ingleses. Las suscripciones se entregan al tesorero; el Hospital Nacional de Homeopatía, fundado en 1881 en San Antonio Abad; el Hospital Español, calle del Niño Perdido, se inauguró el 17 de Marzo de 1901; está admirablemente equipado y es propiedad de la Sociedad Española de Beneficencia, fundada en 1842. El Hospital Francés, Suizo y Belga, situado en la calle 2a de la Industria, números 4 y 5, se fundó en 1884, por la Asociación Francesa, Suiza y Belga de Beneficencia y Previsión. Bien adaptado á su

nationalities are taken care of, when recommended, besides Americans and British. Subscriptions can be sent to the treasurer. The National Homeopathic Hospital in San Antonio Abad, was founded in 1889. The Spanish Hospital, Calle del Niño Perdido, was inaugurated March 17, 1901. It is a splendidly appointed hospital, and is the property of the Sociedad Española de Beneficencia, which was founded in 1842. The French, Swiss and Belgian Hospital, 2a de la Industria, Nos. 4 and 5, was founded in 1884 by the "Asociación Francesa, Suiza y Belga de Beneficencia y Previsión." It has ample accommodation and excellent medical service. The Casa Amiga de Obrera, Calle de las Moras, No. 11, was founded December 1, 1887, by

objeto, amplio y excelente asistencia médica. La Casa Amiga de la Obrera, en la calle de las Moras número 11, fué fundada el 1º de Diciembre, 1887, por la distinguida esposa del Presidente de la República de México, Señora Doña Carmen Romero Rubio de Díaz, y se le destina exclusivamente á alojar niños de los obreros, mientras los padres trabajan por su sustento. Como 215 niños se hallan allí atendidos y recibiendo buena educación. El Asilo de Regeneración, antigua garita del Niño Perdido, fué fundado por el distinguido filántropo Don Alfonso Herrera, para asistir á las mujeres caídas. Hoy se halla á cargo de la Sociedad Filantrópica. La Escuela Industrial de Huérfanos en el Técpán de Santiago Tlaltelolco, fué fundada en 1776. Sostiene y educa más de 420 niños huérfanos. El Asilo de Mendigos, calle del Sur,



fundado el 1º de Septiembre de 1879, por el Señor Don Francisco Díaz de León, para albergar á los mendigos de todas edades. Los viejos de uno y otro sexo están bien asistidos, y á los jóvenes se les educa y enseña algún oficio. La Escuela de Sordos-Mudos, Callejón de Corpus Christi, establecida en 1866; debe su creación á la ley de Instrucción

Pública de 15 de Abril, 1861, promulgada por el patriota mexicano Don Benito Juárez. Continuamente pupilos de uno y otro sexo se educan e instruyen en buenos oficios. La Escuela de Ciegos, calle de la Encarnación, fundada por Don Ignacio Trigueros, el 24 de Mayo, 1870. El 19 de Enero de 1877 el Gobierno del General Porfirio Díaz la declaró Escuela Nacional. Los asilados reciben una educación completa y se les enseña música y varios oficios. El Hospital de Pobres, fundado en 1774, en el que se admiten pobres de uno y otro sexo y se les educa por cuenta del Gobierno.

El único cementerio que existe sin que haya sufrido alteración alguna es el de San Fernando, en el que se encuentran las tumbas de Juárez, Guerrero, Comonfort, Zaragoza, Miguel Lerdo de Tejada, Melchor Ocampo, General Tomás Mejía, fusilado con Maximiliano, y otros personajes notables. Es verdadero panteón

the distinguished wife of the President of the Republic of Mexico, Sra. Doña Carmen Romero Rubio de Díaz, for the exclusive purpose of receiving workmen's children, while their parents were gaining their daily bread. About 215 children are cared for daily, and given a good education. The Asylum of Regeneration, ex-Garita del Niño Perdido, was founded by the distinguished philanthropist, D. Alfonso Herrera, for the care of fallen women. It is now in charge of the *Sociedad Filantrópica*. The Industrial School for Orphans, Texpan de Santiago, Tlaltelolco, was founded in 1776. It sustains and educates over 42 children. The Asylum for Beggars, Calle del Sur, was founded September 1, 1879, by Sr. D. Francisco Diaz de León, for the care of old and young mendicants. The old of both sexes are well cared for, and the young are educated and given a knowledge of some trade. The Deaf and Dumb School, Callejón de Corpus Christi, was established in 1866. It owes its creation to the Public Instruction Law of April 15, 1861, promulgated by the

La Alameda y la Calle de San Francisco, Ciudad de México. Photo. R. J. Carmichael.

Mexican patriot, D. Benito Juárez. Fifty-nine pupils of both sexes are instructed in several trades and receive a good education. The Blind School, Calle de la Encarnación, was founded by D. Ignacio Trigueros, March 24, 1870; on January 19, 1877, the Government of General D. Porfirio Diaz, nationalized the school. Its inmates receive a thorough education, and are instructed in music and several trades. The Poor House, on Avenida Juárez, was founded in 1774. The poor of both sexes are received and educated at the expense of the Government.

The only cemetery existing in its primitive state is that of San Fernando, which contains the tombs of Juárez, Guerrero, Comonfort, Zaragoza, Miguel Lerdo de Tejada, Melchor Ocampo, General Tomás Mejía, who was shot at the side of Maximilian, and other notable personages. It is a veritable National Pantheon, and



Señoritas Distinguidas de México.

Distinguished Ladies of Mexico.

nacional, y merece que se le visite con detenimiento. El Cementerio Municipal de Dolores está situado en Tacubaya. Contiene monumentos muy notables, y es digna de citarse la capilla de la familia de Iturbe como también el círculo llamado "Rotonda de los hombres ilustres," en la que descansan los restos mortales de ex-Presidentes de la República, Ministros, hombres de letras y ciencias. El camposanto de la Piedad, en la Calzada de la Piedad, inaugurado en 1865, contiene los restos de muchas personas distinguidas. El Panteón Francés, cerca de la Piedad, establecido en 1884, posee magníficos monumentos y capillas pertenecientes á familias prominentes de la capital. El Cementerio Ingles se encuentra en la Tlaxpana; data de 1827; contiene notables y curiosos monumentos y sepulcros. Inmediato se halla el antiguo Cementerio Americano, hoy clausurado, y donde yacen los soldados americanos, muertos en la guerra de intervención norte-americana en 1847. El nuevo Cementerio Americano fué establecido por la asociación del cementerio del mismo nombre, en 1889, en el que se dá sepultura á los muertos de todas nacionalidades. El Panteón Español fué fundado el 13 de Octubre de 1886 con un legado de \$14,000 que hicieron los hermanos Puig. El Arzobispo Labastida lo consagró. La primera piedra fue colocada en 1887, y se inauguró el 13 de Octubre de 1889, apadrinando el acto el General Díaz, su esposa y otras personas distinguidas. En este acto regaló la Señora Romero Rubio de Díaz una joya de gran valor artístico: un cáliz de oro magistralmente cincelado, la patena de oro brúñido y la cucharilla con tres brillantes. La fachada de este panteón es enteramente sencilla. También se admiran hermosos monumentos: las capillas de la familia de Teresa, Torielo, Vallarino y otras.

#### Asociación de Jóvenes Cristianos.

La primera Institución de esta clase en el país ha sido recientemente organizada en la Ciudad de México y es de esperarse que en breve tiempo se organicen Instituciones semejantes en otras grandes Ciudades. Dicha Asociación constituye un centro popular y atractivo para los jóvenes de la ciudad y ya cuenta con mas de 300 miembros. Los foresteros que llegan á la capital encuentran allí una buena acogida y se les ayuda en todo lo posible.

La Asociación posee una buena biblioteca formada en gran parte con donativos de amigos de los Estados Unidos. Para aumentar los medios de recreo hay en el establecimiento 4 mesas de billar y mesas de bolíche, las que están en constante uso, también hay partidas del juego de bolas "Bowling teams," en competencia para obtener el trofeo que representa una copa de plata. Se han establecido clases nocturnas de instrucción, las que dirige el Sr. Robert Williams, de la Universidad de Kansas. Las conferencias religiosas para jóvenes, que se celebran los domingos en la tarde son bastante concurridas. Están dirigidas por los principales negociantes de la Ciudad. Este hecho, teniendo en cuenta las numerosas diversiones públicas de los domingos, patrocinadas por el pueblo de México, habla muy alto en favor de la obra de la Asociación.

La Institución recibió en sus comienzos de los miembros de las Asociaciones de ferrocarriles del sudoeste, un donativo substancial de \$1500. Los ferrocarriles Central Mexicano y Nacional Mexicano contribuyen con una suma mensual de \$100.

merits an extended visit. The Municipal Cemetery of Dolores is situated in Tacubaya. It contains many notable monuments, especially the chapel of the Iturbe family, and the circle called the "Rotonda de los Hombres Ilustres," where the remains of the ex-Presidents of the Republic, Ministers, men of letters and science are entombed. La Piedad Cemetery, Calzada de Piedad, established in 1865, contains the remains of many distinguished persons. The French Cemetery, near to La Piedad, established in 1884, possesses many magnificent monuments and chapels belonging to prominent families of the Capital. The English Cemetery is located in Tlaxpana. It was founded in 1827, and contains many notable and curious monuments and tombs. Near to it is the Old American Cemetery, now closed, containing the remains of the American soldiers who fell in the Mexican-American war of 1847. The New American Cemetery in Tacuba was established by the American Cemetery Association in 1889, for the interment of persons of all nationalities. The Spanish Cemetery was established with a legacy of \$14,000 left by the brothers Puig, and consecrated by the Archbishop Labastida. The first stone was laid in 1887, and it was inaugurated on the 13th of October, 1889, General Porfirio Díaz and Mrs. Díaz acting as patrons. On this occasion, Mrs. Romero Rubio de Díaz made a gift of a gem of great artistic value, consisting of a gold chalice masterly engraved, a patine of polished gold, and the small spoon embellished with three diamonds. The front of this cemetery is quite simple. It contains handsome monuments, among them the chapels of the families Teresa, Torielo, Vallarino, and others.

#### Young Men's Christian Association.

The first Institution of this kind in the country has been recently started in the City of Mexico, and it is hoped to organise similar institutions, shortly, in various other large towns. It forms a most popular and attractive club headquarters for the young men of the City, and already numbers over 300 members. Strangers arriving in the City of Mexico will there receive a cordial welcome and be rendered every assistance possible.

The Association possesses a good library, mainly the gift of friends in the United States. To provide additional recreation, there are four billiard and shuffleboard tables, which are in constant use, and the bowling teams are competing for a silver trophy cup. Evening Educational Classes are carried on, Robert Williams of the University of Kansas, being the Director. The Religious Meeting for young men, held on Sunday afternoons and addressed by leading business men of the City, is largely attended. This fact, in face of the numerous popular Sunday amusements patronised by Mexican people, speaks well for the work of the Association.

The Institution received substantial support from the start, the members of railroad associations in the southwest donating a sum of \$1500; the Mexican Central and the Mexican National Railroads contribute \$100 a month towards its support.



Señoritas Distinguidas de México.

Distinguished Ladies of Mexico.

AMERICAN BANK NOTE CO., NEW YORK.